



IL-PULIZIJA



**Vol 4
Nru.9**

Tassew jaqbillek li jkollok cheque book tal-Mid-Med

Mary u John qablilhom meta fethu kont kurrenti mal-Mid-Med.

Qablilhom ghax

illum igawdu l-konvenjenza li jhallsu bic-cheque u m'hemmx ghalfejn johorgu hafna flus fuqhom.

irrangaw li l-paga titpoggielhom mal-ewwel il-bank.

ma jridux joqghodu jmorru huma jhallsu pagamenti li qed jaghmlu bin-nifs jew pagamenti ohra regolari. Sempliciment avzaw lill-Bank biex johdilhom hsieb dawn il-pagamenti regolament mill-kont kurrenti taghhom.

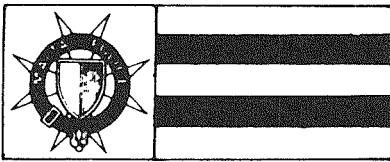


**Ibda uza
cheque book tal-Mid-Med –
jaqbel lilek ukoll!**

Iftah kont kurrenti f'wahda mill-ferghat tal-Mid-Med imferrxin ma' Malta u Ghawdex.



Mid-Med Bank Limited
Sigurtà u Efficjenza



Organu tal-“Pulizija ta’ Malta”
Ippubblikat minn
Associated News (M) Ltd.
Stampat mill-Penprint Ltd.

IL-PULIZIJA

4/9

ĠITA ORGANIZZATA MILL-PULIZIJA

Il-Kumitat ta’ l-entertainment tal-Pulizija flimkien mal-kumitat tal-Mess tal-fizzjali tal-korp organizzaw ġita ta’ sitt ijiem għal Sqallija bejn is-27 ta’ Awissu u t-2 ta’ Settembru 1982. Għal din il-ġita, l-ewwel waħda li qatt giet organizzata, attendew sitta u erbgħin persuna li jinkludu membri tal-Korp, nisa, tfal u hbieb tagħhom. Rigward dawn ta’ l-aħħar, kull membru tal-korp setgħa jgħib sa mhux aktar minn *żewġ guests*.

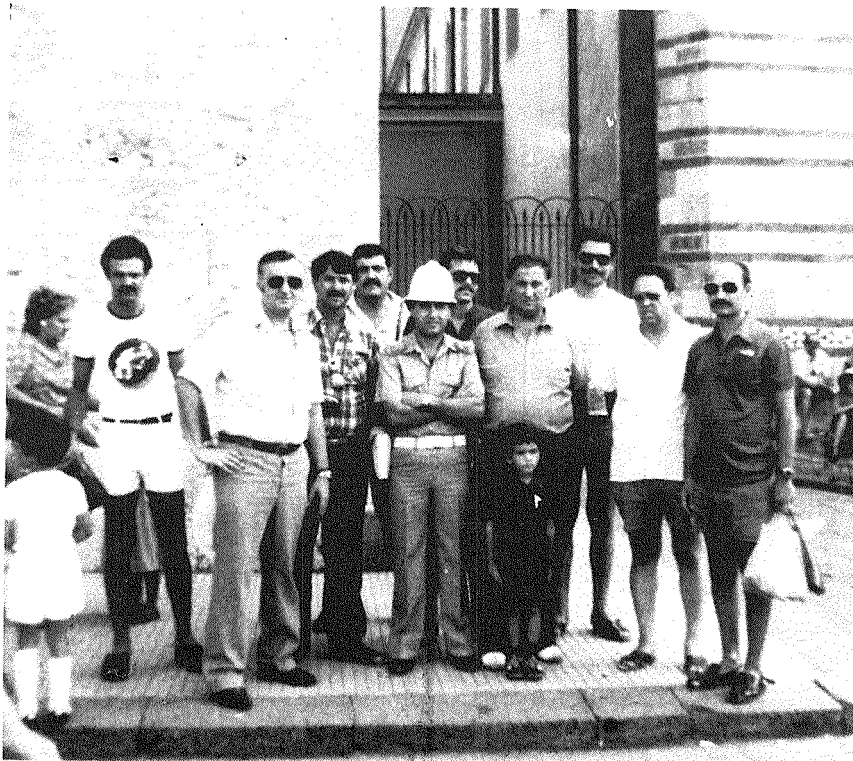
Il-grupp halla Malta għall-Sirakusa fis-1 a.m. tas-Sibt, 27 ta’ Awissu bil-vapur Ghawdex u wasal hemmhekk għal habta tat-8 ta’ filgħodu mnejn wara tkompla l-vjaġġ bl-autopullman għal

Catania, fejn kien allogġat il-grupp. Wara s-sistemazzjoni fil-lukanda, kien għad fadal ħin biex wiehed imur iżur il-magħruf suq ta’ Catania li kien madwar għaxar minuti mixi bogħod mill-lukanda.

Is-Sibt ukoll, l-ewwel ġurnata tal-mawra, fil-ghaxija saret l-ewwel *excursion* tal-programm. Din kienet għal Arcitrezza, post fejn il-baħar li hu magħruf hafna għat-tisjir tal-ħut u hwejjeġ oħra tal-baħar.

L-ghada l-Hadd, kienet ġurnata kollha attività, u filgħodu bdiet billi kulhadd mar għal darba oħra s-suq ta’ Catania. Wara nofs in-nhar tlaqna għall-Etna fe-

•*għal paġna 19*



Uhud mill-membri tal-pulizija ma’ pulizija Taljan, f’Messina

KOPERTINA:
Patrol mill-pulizija tat-traffiku

F’DIN IL-HARĠA

Ġita Organizzata
mill-Pulizijap. 1

Kumitat tal-*Police Social
Club*p. 3

Mutual Help Association.p. 3

Il-Prostituzzjoni f’Malta ..p. 5

Blue Springs Police
EMT Programmp. 9

Summer Camp 1982 p. 11

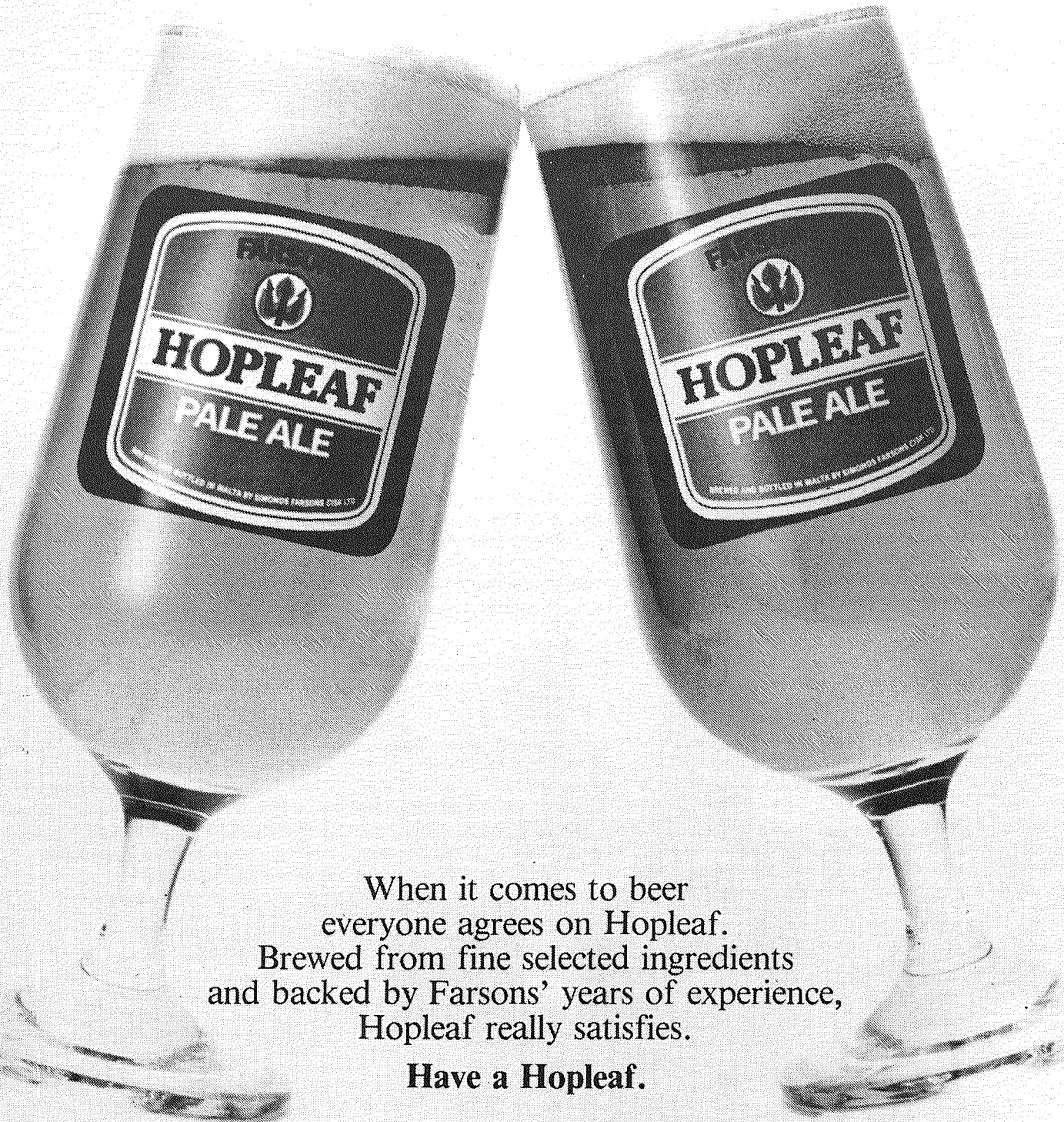
Reklutaġġ ta’ Pulizija
Nisa p. 15

Welfare Committee
għall-Pulizijap. 19

Police Around the World:
Finland (part II)p. 21

Mill-Imghoddi p. 24

We all agree



When it comes to beer
everyone agrees on Hopleaf.
Brewed from fine selected ingredients
and backed by Farsons' years of experience,
Hopleaf really satisfies.

Have a Hopleaf.



FARSONS - *Brewers with a world of experience.*

Kumitat tal- *Police Social Club*

Ix-xoghol fil-*Police Club* għoddu tlesta u biex jinghata ċ-ċans li wiehed iżur il-post qabel ma dan jiġi inawgurat, ġie organizzat Open Air Disco Barbecue nhar is-

Sibt, 22 ta' Awissu mit-tmienja ta' filgħaxija sa nofs il-lejn. Għal dan il-barbecue kienu mistiedna l-membri u ex-membri tal-Korp flimkien mal-familji u hbieb

tagħhom.

Sadanittant twaqqaf il-Kumitat li se jkun responsabbli mit-tmexxija tal-Club u dan huwa kompost hekk:

President:

Suprintendent G. Muscat.

Vici-President:

L-Ispettur N. Schembri.

Segretarju:

P.C. 355, E. Attard

A/Segretarju:

P.C. 500, L. Mallia.

Kaxxier:

P.S. 220, L. Muscat.

A/Kaxxier:

Is-Sur L. Muscat (rappreżentant ta' l-Għaqda Pulizija Pensjonanti)

Membri rappreżentanti ta' l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija:

P.S. 307, J. Calleja;

P.S. C. Micallef

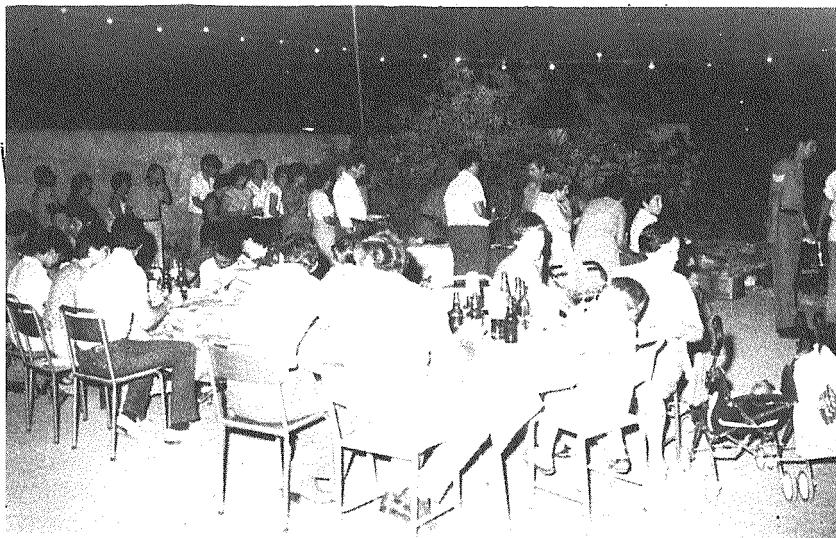
Membri:

P.C. 1226, F. Debono;

P.C. 152, J. Mintoff.

Membri ta' l-Għaqda tal-Pulizija Pensjonanti:

Is-Sur V. Zahra.



Waqt il-Barbecue Disco fil-Club

Mutual Help Association

Il-kontribuzzjonijiet tal-*Mutual Help Association* ta' dan l-aħħar kienu għall-familjari ta' l-im-semmija ex-membri tal-korp:



ex-kuntistabbli
Nru. 282
Lawrence Bonello



ex-kuntistabbli
Nru. 269
Andrew Borg



ex-Surgent Maggur
Nru. 330
Paul Bonanno



ex-kuntistabbli
Nru. 201
Anthony Attard

Agħtihom O Mulej il-Mistrieħ ta' dejjem.

Leave new tracks.

Toyota Hi-Lux 4WD



**High-riding, hill-climbing
Hi-Lux gives you more destinations.**

The first 4WD 1-ton pickup now more than ever looks like the No. 1 this Toyota is. New styling and new interior make Hi-Lux more satisfying to ride in than ever before.

Pride in Hi-Lux isn't just a matter of great looks. This is the

4WD pickup that has the tough proven capability to go where the work is or where the fun is to be found.

Up a steep hill. Around a tight bend off the road or on. Your choice of a 2-liter gasoline or 2.2-liter diesel engine for the stamina to get you to destinations

you know. Or want to discover.

A lot of jobs and a lot of reasons begin where the road ends. That's when you shift easily into 4WD nimble power for reliability that's always there.

TOYOTA

debono

Rohan Arch - Zebbug - Tel: 647423

IL-PROSTITUZZJONI F'MALTA

(L-Ewwel Parti)

MILL-KAVALIER ĠUŻÈ GALEA

Il-kittieba kollha jaqblu li l-prostituzzjoni hi qadima daqs l-istess bniedem, u aktarx li hi l-eqdem professjoni fid-dinja.

Fil-qedem il-prostituzzjoni f'ċerti pajjiżi kienet meqjusa b'hala sehem mir-religjonijiet bikrija. Izda l-Lhud kienu kuntrarji għal dawk l-orgji, u kienu ghamlu ligijiet biex irazznu dan il-hażen, li kien sar donnu proverbjali fl-Egittu u fl-Asja minuri.

Fil-Greċja għal xi żmien kienu tollerati sew, izda wara żmien uħud minn nisa ta' dax-xogħol imħabba li kellhom qawwa fuq dawk il-boloh irġiel klijenti tagħhom, laħqu daħlu fl-ogħla soċjetà, u b'hekk kienu holqu kurrent kuntrarju kontra kull kontroll. L-għar żmenijiet fl-istorja tal-prostituzzjoni fil-

Greċja kien meta bdew isiru dawk l-orgji fit-tempji ta' Afrodite.

Ukoll Ruma kienet għamlet kontroll fuq il-prostituzzjoni, izda meta mbgħad ir-Rumani ma kienx baqgħalhom fejn jirbhu, irhew ruħhom għall-ghass u l-pjaċiri kollha, u b'hekk il-prostituzzjoni bil-ligijiet kollha li kien għamel is-Senat Ruman, ma setgħat qatt la tonqos, u anqas tingata.

Il-Kristjaneżmu biss, li dejjem iddefenda l-hajja morali fl-aħħar żmenijiet tal-Imperu Ruman, kien jippriedka li l-mara għandha tkun safja.

Fl-Ewropa, fiz-żmenijiet tanofs, bosta minn dawk li kienu qed imexxu l-pajjiż, bdew jittolleraw il-prostituzzjoni għax kien jaqblilhom, u kellhom

sehem kbir fihom.

Il-prostituzzjoni, minkejja l-ligijiet li saru kontra, is-soppressjoni u hruxija oħra, baqgħet tgħix kemm fil-moħbi, u sew fid-deher.

Fil-Lvant qarib u f'pajjiżi Asjatiċi, u l-aktar fl-Afrika ta' Fuq, il-prostituzzjoni għada meqjusa b'hala istituzzjoni. Dan aktarx li għadu jġri għaliex il-mara għadha ma gietx emancipata, u mhix tgawdi l-pożizzjoni soċjali li jixirqilha.

Fil-Gappun għad hemm l-aqwa sistema ta' prostituzzjoni, imma minn wara l-aħħar gwerra 'i hawn, ix-xogħol naqas, iġhidu l-istatistiċi.

U f'Malta u f'Għawdex ma konniex anqas neqsin minnhom.

(tkompli f'p. 7)

SINGER

**the practical
way to save
money**

Available at the Singer
Sewing Centres: Valletta;
Sliema; Birkirkara;
Hamrun; Paola; Cospicua;
Zejtun and Victoria, Gozo
and from all Dealers.



SINGER takes the trouble to save you trouble

DAI Trading Agency

Kingsbridge Building

Msida Circus – Msida

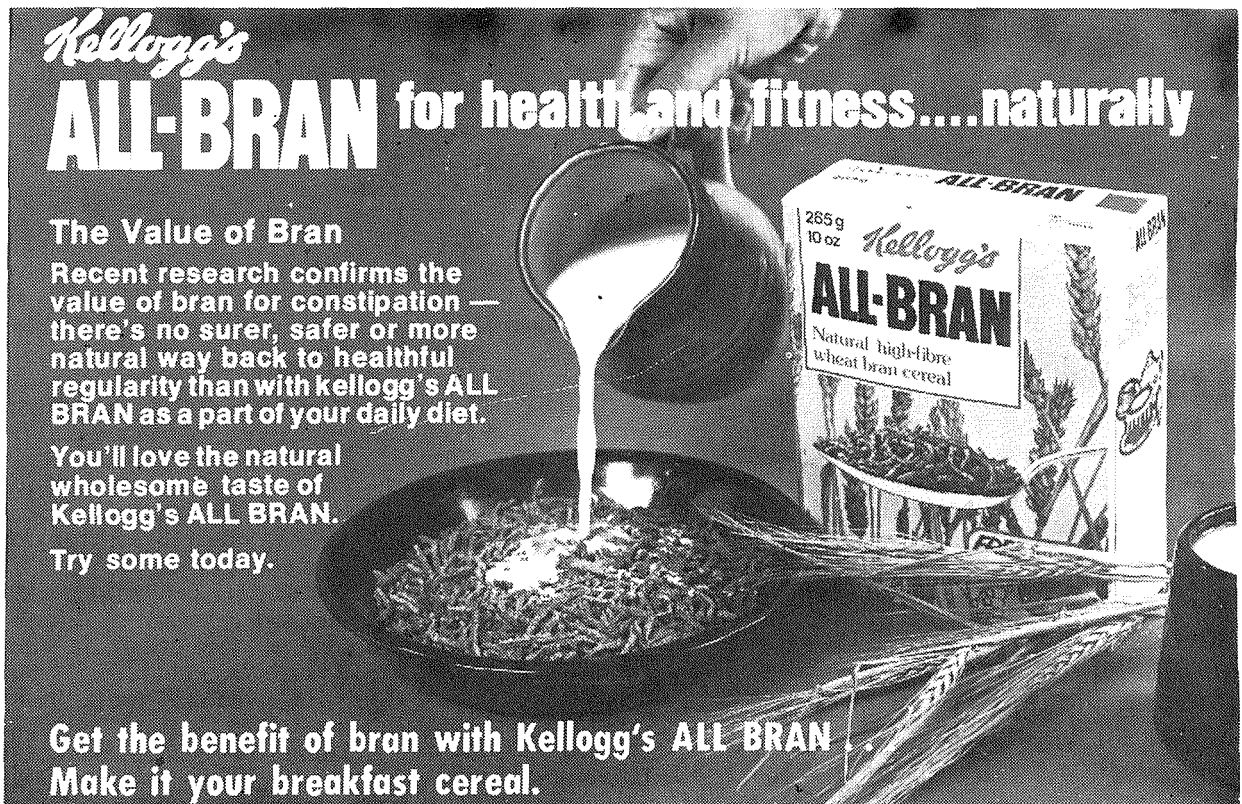
Telephone : 37119

(THE BIGGEST DOMESTIC ELECTRONIC PRODUCTS BUSINESS IN MALTA)

Representing:

**SONY CORPORATION
JVC-NIVICO CORPORATION
CLARION COMPANY LIMITED
HITACHI CORPORATION
RISING COMPANY LIMITED
FUJITSU-TEN CAR STEREO
GOODMANS LOUDSPEAKERS LIMITED
TANNOY COMPANY LIMITED
B & W COMPANY LIMITED
SPENDOR COMPANY LIMITED**

*assure their clients that they always keep in stock about 12,000 different items of spare parts and accessories.
Efficient quick repair service of their products is also assured.*



Kellogg's
ALL-BRAN for health and fitness....naturally

The Value of Bran
Recent research confirms the value of bran for constipation — there's no surer, safer or more natural way back to healthful regularity than with Kellogg's ALL BRAN as a part of your daily diet.

You'll love the natural wholesome taste of Kellogg's ALL BRAN.

Try some today.

**Get the benefit of bran with Kellogg's ALL BRAN
Make it your breakfast cereal.**

CHARLES DARMANIN & CO. LTD. Tel: 624310

(tkompli minn p. 5)

Wiehed vjaġġatur, Nicholas de Nicolai, li kien il-geografu tar-Re ta' Franza, żar Malta fis-sena 1551, u kiteb dwar dak kollu li ra u sama' kull fejn mar. Fost l-affarijiet li kiteb dwar iż-żjara tiegħu hawn, hu kien impressjona ruħu b'kemm kien hawn prostituti jiġru mas-saqgħajn fit-toroq tal-Birgu, fejn kien hemm tant kavalieri, għożżieb. Il-ktieb tiegħu jismu *La navigation peleginations et Voyages . . .* stampat Anvers, 1577.

Meta l-Gran Mastru Jean Levesque de la Cassiere xtaq irażzan l-abbużi li kienu qed isiru fid-deher, l-aktar għaliex bosta mid-dinjitarji tal-Ordni kellhom "il-habiba", ikkomplottaw kontrih, arrestawh u poġġewh fil-habs ta' Sant'Anglu.

Bosta Maltin u Ghawdxin ġew immessqa quddiem il-qorti tal-Inkwizitur imhabba li jew kienu telqu djarhom biex marru joqgħodu ma' haddiehor, jew inkella li kellhom suq ġmielu għall din il-professjoni.

Ma nistgħux insemmu l-każijiet li l-tqajna magħhom, għaliex kieku konna niktbu volumi shaħ ta' *Il-Pulizija*; biss insemmu każ ta' prostituta li halliet grajja li baqgħet tisemma wkoll wara mewtha.

Wiehed kavalier taljan kellu

waħda habiba li kienet toqgħod Bormla. Kien jidher li jidhul fid-dar tagħha ta' spiss, u għalhekk fl-ahħar wasal f'widnejn is-superjuri tiegħu. Biex bħal ibegħduh, il-Kunsill tal-kavalieri qatgħu li jibgħatuh fuq *cruise*. Lejliet li kellu jsiefer mar għand il-habiba, u hadilha xi haġa miegħu bħala rigal. L-għada siefer. Meta wara żmien reġa' lura dritt mar lejn Bormla, iżda b'għaġeb tiegħu, l-girien qalulu li kienet ilha li mietet. Kien ta' xejn li qalilhom li hu tliet xhur qabel kien mar iżurha. Interveniet il-pulizija u baqa' ma pperwadix ruħu, minflok qal li qabel ma siefer kien gabilha xi rigali, u hi kienet laqitu. Meta l-pulizija sfurzaw il-bieb tad-dar, jew mezzanin fejn kienet toqgħod, sabu l-affarijiet li kien irregalha kienu għadhom fuq mejda. Meta dik li kienet laqitu f'darha kien l-ispirtu tagħha.

Il-prostituzzjoni kienet ugiġh ta' ras għall-pulizija, f'kull żmien, għaliex kienu joħolqu haġna komplikazzjonijiet, ta' ghira, ta' mibgheda, ta' adulterji, ta' mohba mill-liġi, kollha jiksru l-liġijiet tagħna.

Meta l-gzejjer bidlu l-bandiera, u wara sentejn ta' imblokk kontra l-Francizi, għaddejna taħt l-Ingliżi, b'dawk is-soldati bar-ranin li kienu waslu biex jid-defenduna, il-kummerċ tal-prostituzzjoni reġa' stembah u

żdied.

Imhabba f'hekk il-Kummissarju Civili, Alexander John Ball, hareġ *Bando* bid-data tat-12 ta' Novembru 1804, fejn kiteb li billi xtaq li "serjament jipprovci għall-konservazzjoni u ż-żamma tad-drawwiet tajba (il-morali) u fl-istess hin isahħah ir-regolamenti tal-pulizija" ordna li l-prostituti kollha li kienu jgħixu fil-Belt, il-Furjana, li setgħa kien hemm, jew li hemm fi żmien hmistax-il gurnata kellhom im-orr u l-Qorti biex jiddikjaraw ruħhom, ta' liema nazzjon kienu, fejn qed joqgħodu, u ordna wkoll li min jikri lhom kellu jirraporta lil min qed jikri lil dawn in-nisa tax-xogħol "donne di partito", u jekk jonqsu jistgħu jehlu piena ta' 25 skud.

Meta aktar tard fis-sena 1813 il-gzejjer Maltin daħlu jagħmlu sehem mill-Imperu Ingliż bit-Trattat ta' Pariġi, bil-wasla ta' dawk il-bosta reġimenti, u l-hlejjaq kbar ta' baħrin fuq il-freggati, il-briedel u l-prostituzzjoni mhux biss reġgħet xegħelet, iżda saret l-aqwa professjoni; minkejja l-liġijiet li bdew herġin ta' sikwit, l-aktar imhabba s-sahħa tal-gwarnigjun.

(Ikompli)

Elmo Insurance Services Limited

C. & H. BARTOLI LTD.

General Agents for:



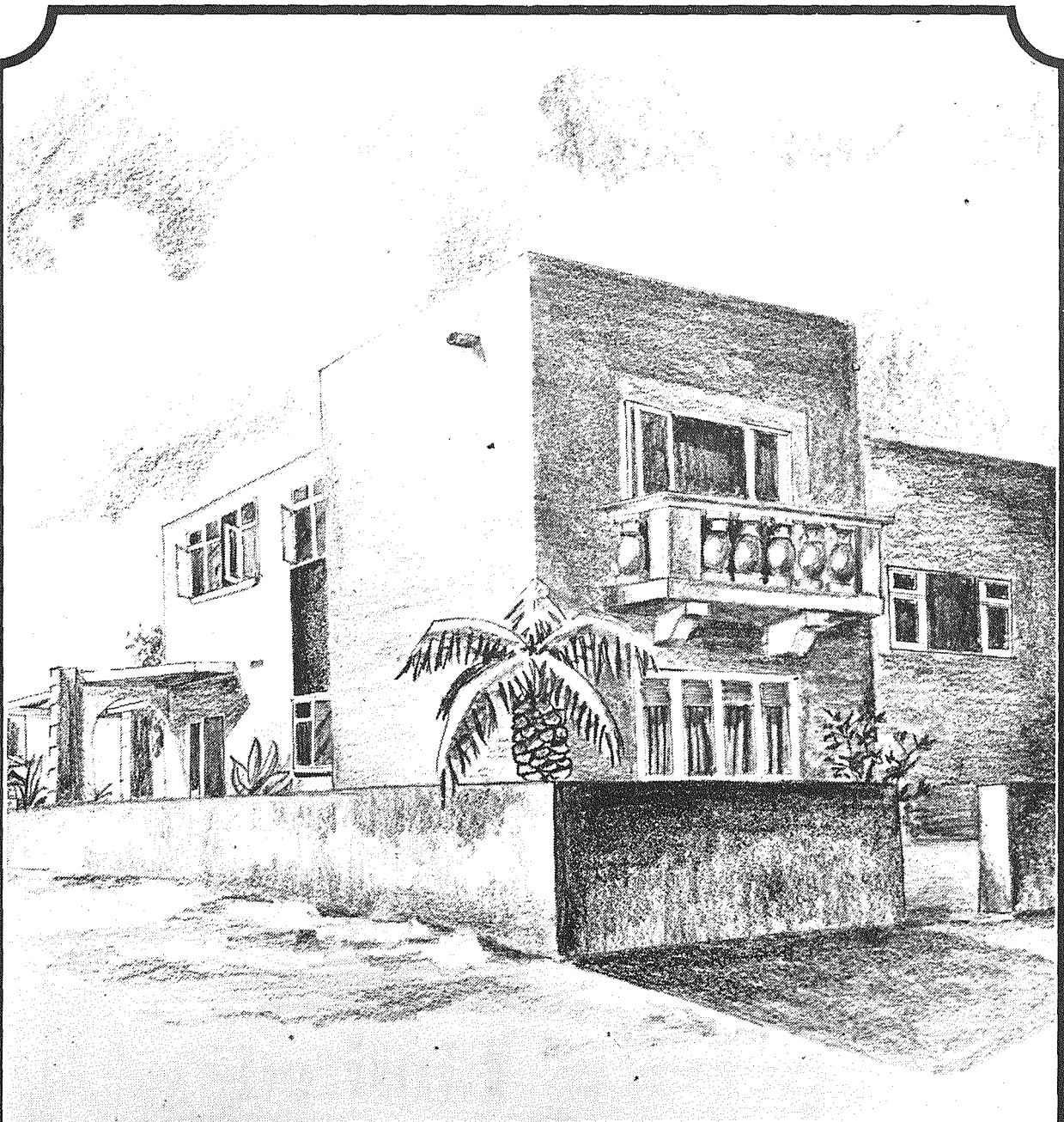
CASSAR & COOPER
(Shipping & Insurance) Ltd.

Sun Alliance & London Insurance Limited

Assets in excess of £1000 million.
270 years underwriting experience

**SAME AGENTS
SAME UNDERWRITERS
SAME SERVICE**

Valletta Buildings, South Street, Valletta. Telephone 624226 (10 lines)



Forsi ilek ittella' u tnizzel li jkollok id-dar tiegħek. Wasal iż-żmien li twarrab il-holm fil-ġenb u tagħmel pass il-quddiem biex tikseb id-dar tiegħek. Lohombus Corporation Limited tista' tgħinek biex tixtri jew tibni darek billi toħroġlok self għal tul ta' żmien skond il-mezzi tiegħek.

Tista' tikseb informazzjoni sħiħa mill-uffiċju tagħna u mill-fergħat kollha tal-Bank of Valletta Limited u tal-Mid-Med Bank Limited f'Malta u Ghawdex.



LOHOMBUS CORPORATION LIMITED
Development House, Floriana. Tel: 620412/3, 605013.

Blue Springs Police EMT Program

By
LOUIS COX
*Director
Emergency Medical Services
Department*
and
H. L. BROWN
*Chief of Police
Police Department
Blue Springs, Mo.*

Scenario: The police officer who wrote you a speeding ticket 20 minutes ago is now busy controlling serious arterial bleeding from an open leg fracture your child suffered when she was hit by a car in front of your house. A second officer gently takes another blood pressure reading and radios the information to paramedics enroute to the accident scene to provide advanced medical care. Seem unusual? Residents of Blue Springs, Mo., have discovered this is no longer a rare occurrence.

The Blue Springs Police Department, with the cooperation of Emergency Medical Service (EMS) Department paramedics, is completing the final phase of a program to certify 100 percent of its 24 road patrolmen as emergency medical technicians (EMT's). Beyond the CPR capability required of every city employee in Blue Springs, these officers are trained to recognize and provide emergency management of wide-ranging medical problems resulting from accident or illness.

The proposal to include police officers as an integral part of an advanced EMS system was conceived in 1978. It was theorized that police on patrol were usually first on the scene when a call for emergency assistance was received. Because proper management in the first few minutes of an emergency often means the difference between life and death, knowing what to do was essential for the officers. Moreover, this kind of training might well safeguard paramedic crews and other police officers responding to potential emergencies whose chances of being involved in an accident increase threefold when using lights and sirens. On-the-scene EMT's can provide an educated evaluation of patient



condition. If the condition is not life-threatening, other personnel could be advised to flow with normal traffic patterns when responding.

Police EMT's have already had a significant impact on the EMS system in this fast-growing city of 30,000. Computerized EMS Department data printouts reveal one particularly interesting statistic in regard to victims who have been discovered without pulse or respirations — a state of clinical death. In 80 percent of the cases where these patients have been successfully resuscitated (a return of heart-beat and breathing), basic life support in the form of CPR had been initiated by police EMT's before the arrival of EMS paramedics. Once advanced life support was available, the police EMT's remained to assist paramedics, usually providing one officer to drive the ambulance and one to assist with treatment in the patient compartment enroute to the hospital. Many people own their lives to this dedication.

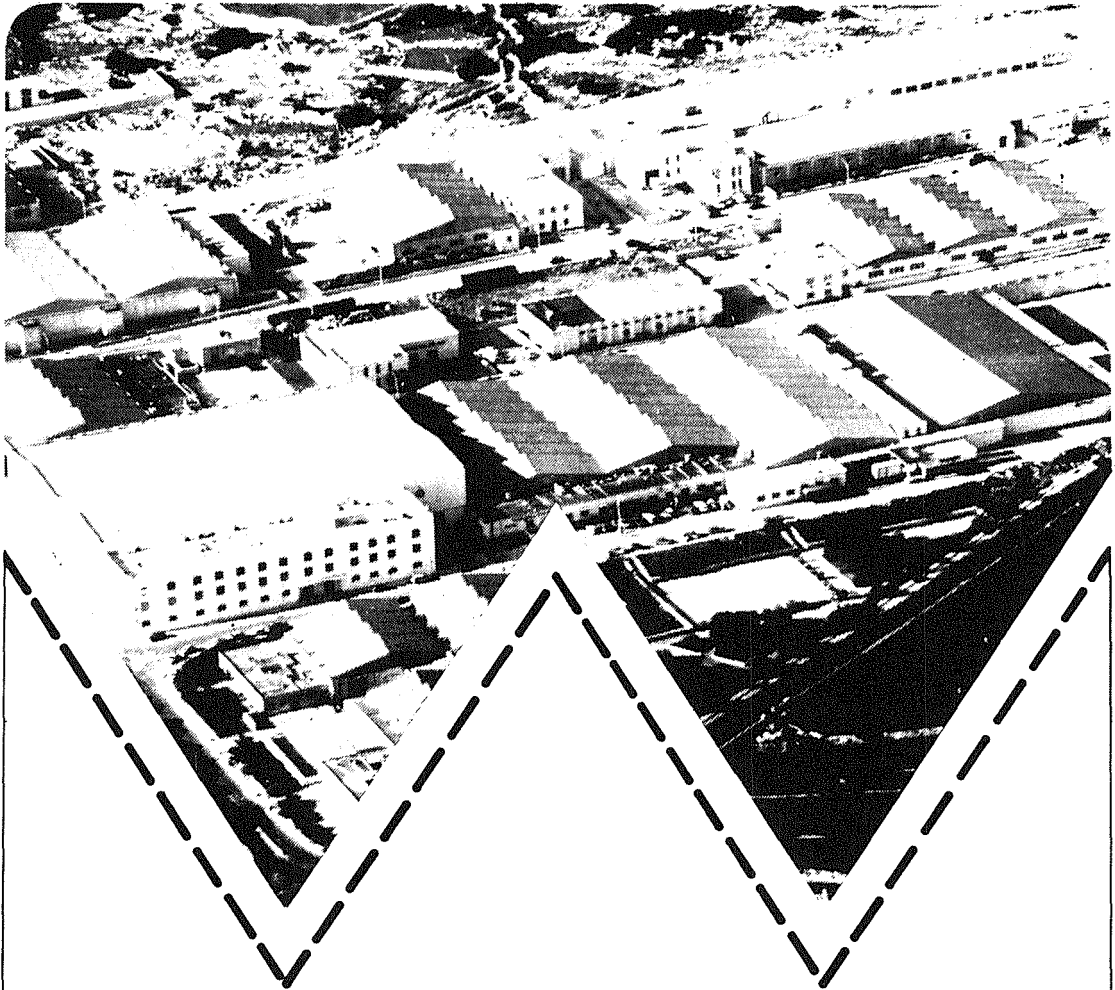
The use of police EMT's also allows Blue Springs to maintain a second emergency ambulance on "standby" should the primary unit be in use when a second call is received. A designated on-duty police EMT responds to EMS

headquarters to drive the standby unit and to assist an EMS standby paramedic in treating patients. This reduces the risk of a 15-minute to 45-minute response time for an out-of-town emergency ambulance.

Blue Springs was fortunate that the basic components necessary to integrate this program effectively into its EMS system were already in place when the proposal was first seriously advocated. These included the State's first 911 emergency telephone network, an all-paramedic EMS Department with persons qualified and willing to teach EMT courses, central dispatching and communications for fire, police, and EMS, a dedicated body of police officers willing to undertake the extra training and responsibility, an excellent rapport between police and EMS personnel, and a city administration committed to providing budgetary support and extensive community support for the advanced EMS system as a whole.

City managers, mayors, and city councils will have at least three pertinent questions when considering cross-training policy as EMT's, including:

•cont. on p.24



Wrangler has become a distinctive landmark in Malta and Gozo.

As much as our Malta-made garments are very much in demand on the European and Middle East markets.

This was made possible through the efforts of our Maltese employees and the high quality of our products.

Blue Bell (Malta) Limited

San Gwann Industrial Estate, B'Kara.
Tel. 46081

Wrangler

Summer Camp għat-tfal tal-Membri tal-Korp

Għar-raba' sena, gie organizzat is-Summer Camp għat-tfal tal-membri tal-Korp u din is-sena dan il-kamp inżamm fl-Iskola tal-Gvern ta' Wied il-Għajn, post gentilment mogħti lilna mill-Ministeru ta' l-Edukazzjoni. F'dan il-post gie organizzat l-ewwel kamp ta' din ix-xorta mill-Pulizija f'Awissu 1979.

Minn sena għall-ohra, dan il-kamp qed iżid fil-popolarità tiegħu u prova ta' dan hija l-konkorrenza tat-tfal għal dan il-kamp. Din is-sena kellna 76 tifel u tifla ta' età ta' bejn is-sitt snin u tnaħ-il sena.

Il-kamp beda nhar it-Tnejn, 9 ta' Awissu meta t-tfal ingabru fil-Kwartieri Generali tal-Pulizija mnejn sar it-tluq għall-iskola ta' Wied il-Għajn. Mal-wasla fl-iskola, saret is-sistemazzjoni fil-kmamar li kellna għad-dispożizzjoni tagħna u peress li dan jiehu hafna hin, ma kellna l-ebda attività fl-ewwel nofs ta' nhar.



Il-Helpers tal-kamp

Wara nofs in-nhar, it-tfal it-tieħdu jghumu fil-bajja ta' B'Buġa u fil-ghaxija, wara l-ikel, dawn it-tieħdu dawra bil-mixi madwar Wied il-Għajn.

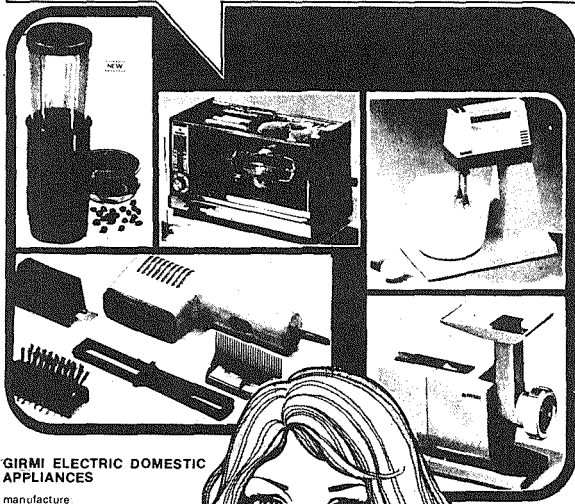
L-ghada, t-Tlieta, filghodu t-tfal it-tieħdu *harbour cruise* madwar il-port ta' Marsamxett u l-port il-Kbir. Wara dan il-*cruise*

•*ghal pagna 13*



It-tfal waqt il-kamp

GIRMI



GIRMI ELECTRIC DOMESTIC APPLIANCES

manufacture
Appliances for the kitchen
appliances for the household
beauty care equipment.

■ after sales service.
■ spare parts always in stock.
■ available from leading household stores.

Sole Agents and Distributors
G. Grech & Bros. Ltd.
33-336 Fleur De Lys Rd.,
Birkirkara.
Tel. -1738.



GIRMI ELECTRIC DOMESTIC APPLIANCES

manufacture

appliances for the kitchen
appliances for the household
beauty care equipment

- after sales service
- spare parts always in stock
- available from leading household stores

Sole Agents and Distributors:

G. Grech & Bros. Ltd.,
33-336 Fleur De Lys Rd.,
Birkirkara
Tel: 41738.

Steamship Clearing
Forwarding, Insurance
and Tourist Agents

Agents for Admiralty
Charts and other
Hydrographical
Publications

Automobile
Association
Representatives

THOS. C. SMITH & CO. LTD.,

12, St. Christopher Street, Valletta.

Telephone 625071 - 28180

Cables: SMITH MALTA

Telex: MW272 — SMITH 272

huma żġharu l-Fortizza f'Għar id-Duċ, Tas-Sliema fejn ingħataw ukoll xi *drinks*. Niehdu l-okkażjoni biex niringrazzjaw l-proprietarji tas-*Sunshine Cruises* u l-Fortizza, għas-servizz li tawra mingħajr hłas. Ta' min ifakkar li għall-kamp tas-sena l-oħra, kien ipprogrammat *cruise* ta' din ix-xorta, iżda minhabba xi ċirkostanzi, din ma rnexxietx, għaldaqstant għal din is-sena rajna li din il-cruise tirnexxi żgur:

Il-programm għat-tieni gurnata tal-kamp kompli wara nofs in-nhar meta t-tfal ittiehdu jgħumu fil-bajja ta' B'Buġa. Filgħaxija, wara l-ikel kien hemm wiri ta' films u xi loġhob ta' gewwa fil-post.

L-Erbgħa filgħodu, t-tfal ittiehdu jgħumu fil-bajja ta' l-Għadira. Hawn ta' min isemmi li l-għawm dejjem sar f'ramliet għall-ragunijiet li jifimhom kulhadd. Filgħaxija gie organizzat Disco Barbeque f'waħda mill-btieha ta' l-iskola u l-ġenituri kienu mistiedna li jattendu wkoll. L-atmosfera li nholqot waqt dan il-barbeque kienet mill-isbaħ u li ċertament jibqgħu jiftakru t-tfal. Attendew ukoll numru sabih ta' ġenituri li setgħu jaraw x'ambjent kellhom it-tfal matul il-hamest ijiem tal-kamp.

Il-Hamis filgħodu t-tfal ittiehdu jgħumu fil-bajja ta' San Ġorġ u l-Cresta Quay, San Giljan. Wara nofs in-nhar huma attendew għal film show fl-Embassy Theatre, l-Belt. Wara l-film show it-tfal ittiehdu fil-Canteen, id-Depot tal-Pulizija għal xi *refreshments*. Hawn ukoll niehdu l-okkażjoni biex niringrazzjaw lil proprietarju ta' l-Embassy Theatre għas-servizz mingħajr hłas li offriena.

Il-Gimgha kienet l-aħħar gurnata ta' attivitá tal-kamp u filgħodu l-programm beda bl-għawm fil-bajja ta' B'Buġa u wara nofs in-nhar, it-tfal reggħu ttiehdu jgħumu fil-bajja ta' l-Armier. Huma u ġejjin lura mill-Armier, marru jaraw il-Villagġ ta' Popeye f'Anchor Bay.

Is-Sibt filgħodu t-tfal hasbu biex jirritornaw lejn il-Kwartieri Generali tal-Pulizija fejn il-ġenituri tagħhom kienu qed jistennewhom. Mat-triq lejn id-depot it-tfal infexxew ikantaw li jridu gimgha oħra bħal dik li kienu qattgħu magħna.

Fil-Kwartieri Generali tal-Pulizija, wara li t-tfal ingħataw xi *refreshments* huma ġew indirizzati m:s-Suprintendent G. Pace f'isem il-Kummissarju, li f'kelmtejn li huwa għamel huwa heġġeg lit-tfal jikkonkorru għall-



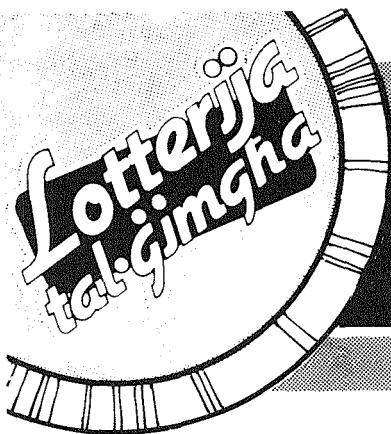
It-tfal waqt il-barbecue



attivitajiet organizzati għalihom mill-Pulizija. Is-Sur Pace qal ukoll li ta' dawn l-attivitajiet huma kellhom ta' xiex iroddu hajar lil dawk li hadu hsiebhom matul il-gimgha tal-kamp, lill-organizzaturi li jiehdu hsieb jagħmlu l-arrangamenti neċessarji biex dan il-kamp ikun suċċess u naturalment lill-Kummissarju tal-Pulizija li mhux biss japprova li

jsiru dawn l-attivitajiet, iżda li jinsisti li dawn isiru u jagħti l-facilitajiet kollha possibbli. Qabel telqu, t-tfal ġew mogħtija rigal ta' tifkira li din is-sena kien jikkonsisti fi ktieb bil-Malti.

Nixtieq naghlaq billi nrodd hajar lil *helpers* li offrew li jagħtu l-għajnuna tagħhom. Dawn kienu membri tal-Korp u nisa tagħhom li b'tant paċenzja hadu hsieb tat-tfal.



L-EX/WEL PREMJU
£M2,000

ŻEWĠ PREMJIJET TA'
£M500
IL-WIEHED

HAMES PREMJIJET TA'
£M100
IL-WIEHED

Il-Lotterija tal-Gimgha titla' nhar ta' ĠIMGHA fis-2 p.m.
Biljetti 25ċ il-wiehed biss minghand il-Banek
tal-Lottu, il-Kjosks u l-Aġenti Awtorizzati.

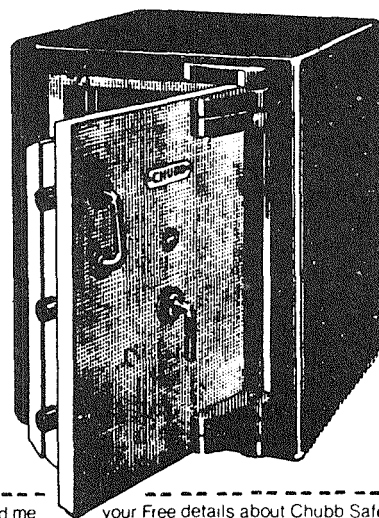
B'Xortik!



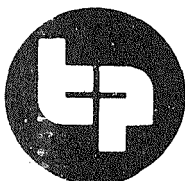
PROTECT AGAINST FIRE AND BURGLARY WITH A CHUBB SAFE

The famous firm of Chubb have manufactured this safe especially for the smaller office or business. The Chubb Commerce Quality Safe resists burglars and fire too. It offers strong protection against attack by explosives and drill, and is completely surrounded by Chubb fire-resisting material, tested and approved by independent authorities. For a reasonable price the security of a Chubb Safe can be yours. Come and see the Chubb Commerce Quality Safe.

(Possibly a Chubb Wall Safe will serve your needs. Why not come and see that too?)



PHILIP TOLEDO LTD



NOTABILE ROAD
MRIEHEL - MALTA
TELEPHONE: 44747-45566
CABLES: MEDIA-MALTA

Please send me your Free details about Chubb Safes

Name _____

Address _____

Reklutaġġ ta' Pulizija Nisa

Nhar il-Ġimgħa, 30 ta' Lulju 1982, sitta u sittin pulizija mara hađu l-gurament tal-hatra meta ngaggaw fil-Korp tal-Pulizija. L-applikazzjonijiet għal dan l-ingaġġ hargu f'April 1982 meta mijiet ta' applikanti nisa wiegħbu għas-sejha li saret għall-ingaġġ ta' pulizija nisa fil-Korp. Wara l-eżamijiet meħtieġa, ġew magħżula dawn is-sitta w sittin li llum bdew iservu fil-Korp.

Għaċ-ċerimonja tal-gurament li saret fil-Kwartieri Ġenerali tal-pulizija, attendew is-Sur Lorry Sant, Ministru ta' l-Intern, u s-sinjura tiegħu, l-Kummissarju tal-Pulizija u uffiċjali oħra tal-Korp kif ukoll tal-Ministeru ta' l-Intern. F'diskors li għamel il-Ministru Sant lir-rekluti nisa huwa beda biex qal li kull waħda minnhom kienet hadet il-gurament tal-hatra u kulhadd kien halef li lest li jaqdi lin-nazzjon u jkun fidil lejn ir-Repubblika ta' Malta. Il-

Ministru kompli jgħid li din l-okkażjoni tal-lum ma kienitx waħda komuni li numru hekk kbir ta' nisa jingaggaw fil-Korp tal-Pulizija u li fl-imghoddi kull darba li kienu jsiru sejhiet għall-ingaġġ fil-Korp, ma kienx ikun hemm ir-rispons hekk kbir li sar dan l-aħħar. Il-Ministru fakkar ukoll li kien il-Gvern Soċjalista ta' l-imghoddi li ta bidu biex pulizija nisa jingaggaw fil-Korp għall-ewwel darba għaliex dan il-Gvern dejjem emmen li l-mara Maltija għandha tingħata ċ-ċans li tippartecipa fl-organizzazzjonijiet kollha. Huwa semma wkoll li llum in-nisa ngaggaw ukoll, għall-ewwel darba, fl-armata.

Il-Ministru kompli jgħid li minkejja li kull wiehed mir-rekluti nisa kienu konxji tad-dixxiplina li teżisti fil-Korp tal-Pulizija u li hija dixxiplina aktar stretta minn ta' dipartimenti oħra tal-Gvern jew fabriki privati,

n-nisa xorta waħda resqu għal dan l-impjieg, u mhux biss, iżda hafna minnhom telqu mpjieg ieħor minn rajhom biex ikunu jistgħu jidhlu fil-pulizija.

Issa, kompli l-Ministru, ladarba n-nisa għandhom l-istess kondizzjonijiet bħal dawk ta' pulizija rġiel, hu mistenni li l-pulizija nisa jagħtu l-istess servizz lin-nazzjon bħall-irġiel u li jkunu lesti għax-xogħol kollu li jsir fil-Korp, liema xogħol wiehed għandu jiehdu bħala vokazzjoni u mhux iħares lejn il-paga tiegħu biss. Huwa qal ukoll li wiehed għandu jagħti ċ-ċans biex jidra x-xogħol tal-korp u biż-żmien jinduna li dan ix-xogħol huwa sabiħ, ikun f'liema sezzjoni jkun.

Il-Ministru semma wkoll li kulhadd għandu jagħmel sforz u jirreżisti kull tentazzjoni u jagħmel ix-xogħol mitlub minnu u ma jcedi qatt għal xi korruzz-



Il-Ministru ta' l-Intern, is-Sur Lorry Sant u s-Sinjura Sant flimkien mal-Kummissarju Dr. L. Pullicino u uffiċjali oħra waqt iċ-ċerimonja tal-gurament

There's an up-to-date,
experienced,
human,
efficient,
specialised,
versatile,
reliable,

prompt claim settling,
insurance company —
with a Branch Manager
in Malta to help you.

We have a wide range
of policies to insure —
— your home
your business — your car

TO LEARN MORE ABOUT THE COMPANY'S POLICIES
WRITE, VISIT OR TELEPHONE

A.A. CACHIA
Manager for Malta

Prudential Assurance Co. Ltd.

225, Merchants Street, Valletta.

Telephone 28201 — 22986

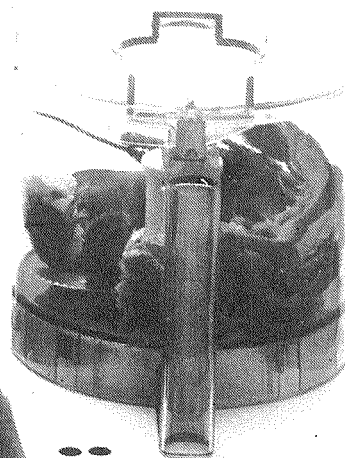
Prudential

We have the experience

medairco

Leading Specialists in the design and
installation of air conditioning,
refrigeration, heating, ventilation and
Solar Heating Systems.

Agents and distributors of home
appliances and catering equipment.



See the full range of
magimix
food processors and their latest
accessories. See also the fantastic
GENERAL
household appliances,
bemo
freezers and Fridge/Freezers,
corcho
automatic washing machines
and dish washers, and many
other items for your Ideal
Home.



Medairco Ltd. Msida Valley Road, B'Kara. Tel: 492421/2/3/4



Il-Pulizija nisa

joni u ghaliex malli l-Korp jikkorrompi ruhhu, s-soċjetà Maltija titmermer, barra minn dan, il-poplu jistenna servizz tajjeb u onest mill-pulizija.

Il-Ministru semma wkoll l-ingaġġ ta' pulizija rġiel fil-gejjieni qrib u l-ghajnuna li l-Gvern lest joffri għall-membri kollha tal-Korp. Huwa fakkar fiz-żmien tal-hamsinijiet meta saru bosta riformi fil-Korp kif ukoll fit-talbiet li saru dan

l-aħħar mill-Assoċjazzjoni tal-Pulizija, liema talbiet ġew aċċettati. Il-Ministru għalaq id-diskors tiegħu billi qal li biex jiġu aċċettati aktar talbiet bhal dawn hu jistenna li l-pulizija jagħmlu x-xogħol aktar bis-serjetà għaliex dan jagħmel kuragġ lill-Gvern.

Il-Kummissarju tal-Pulizija ndirizza wkoll lir-rekluti nisa fejn sahaq fuq id-dixxiplina li jrid minnhom u mill-membri kollha tal-Korp. Il-Kummissarju

komplu ma dak li qal il-Ministru dwar kemm wiehed kellu joqgħod attent minn xi atti ta' korruzzjoni. Huwa tkellem dwar postijiet li jistgħu jkunu frekwentati mill-membri tal-Korp waqt il-hin liberu tagħhom u li dawn għandhom ikunu postijiet serji u ma jservux ta' hsara għalihom. Il-Kummissarju kompli jgħid li b'dan il-ghan, id-dipartiment jieħu hsieb jorganizza attivitajiet soċjali għall-membri tal-korp.

St Michael la **Rinascence** / upim

SUPERMARKETS (1960) LIMITED

Our Clothing Stores are at

The Strand, Sliema
Palace Square, Valletta
Paola Square, Paola

Telephones:
31745 & 39581
624304 & 20614
21855

And Our Food Supermarkets Are at
The Strand, Sliema
Pioneer Road, Bugibba. St. Paul's Bay

31745 & 39581
571605

Head Office: Lascaris Buildings, Valletta
Warehouse: Pawla Square, Pawla

625717 & 24947
822080 & 21855

We are Exclusive Retailers in Malta of *St Michael* and la **Rinascence** / upim
clothing, Footwear, Home Furnishings and Food.

SABON

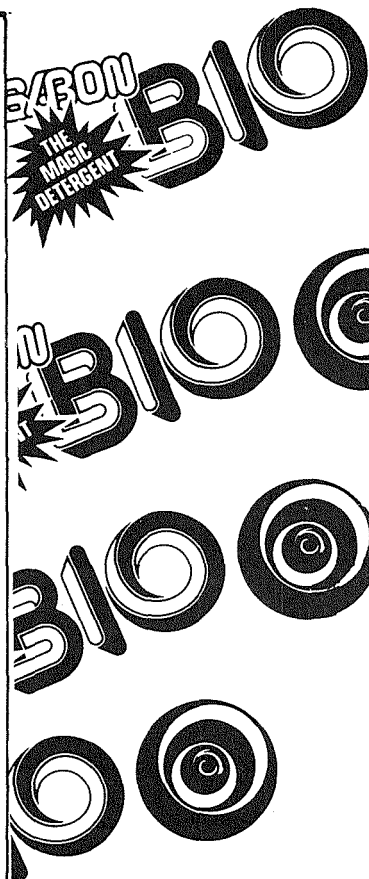
BIO

THE
MAGIC
DETERGENT

For Automatic Washing Machines

SABON

BIO



**THE
DETERGENT**

*FOR ALL
AUTOMATIC
WASHING
MACHINES*

**TRY IT
AND SEE**

EFFECTIVE AT ALL
TEMPERATURES

TEL. 26872

ĠITA ORGANIZZATA MILL-PULIZIJA

•minn pagna 1

jn wiehed seta' jara l-vulkan kbir ta' Sqallija maghruf mis-Siciljani bhala l-Mostru. Fuq l-Etna domna sa' madwar is-6.30 ta' filghaxija peress li kellna vjaġġ twil lura u kellna mhejji *excursion* ohra ghal Ognina. Dan il-post ta' l-aħħar huwa ftit bogħod minn Catania u huwa maghruf għall-Luna Park u logħob iehor. Dawk li ġabu t-ftal kellhom fejn verament jixxalaw.

Il-ġurnata tat-Tnejn hallejnha mingħajr ebda *excursion* biex nagħtu ċans wiehed idur sewwa Catania, b'mod speċjali l-hwienet tagħha u, naturalment, jixtri.

It-Tlieta pattejna għall-ġurnata ta' qabel u kellna ġurnata mimlija attività. Filgħodu tlaqna għall-Messina bil-pullman u l-vjaġġ ha madwar saġhtejn, izda li matulhom wiehed jiehu pjaċir jara panorama mill-isbah. F'Messina, l-akbar attrazzjoni huwa l-famuż arloġġ li f'nofs in-nhar johloq spettaklu u hafnates jingabru biex jaraw dan l-arloġġ idoqq. Wara nofs in-nhar tlaqna minn Messina ghal

Taormina, post turistiku fejn qagħdna nduru sas-sitta ta' filghaxija.

L-Erbgħa filgħodu kien liberu u filghaxija ergajna żorna Taormina, din id-darba madwar l-plajjiet tiegħu u wara tlaqna n-naħa ta' fuq fejn konnha fil-ġurnata ta' qabel. F'dan il-post, fis-sieġhat ta' bil-lejl, l-atmosfera tkun xort'ohra minn dik li rajna fil-ġurnata ta' qabel. F'din il-ħarġa kellna magħna membru tal-Pulizija Taljana, Vigili Urbani, li konnha ltqajna miegħu fil-jiem ta' qabel u li offrila l-kooperazzjoni tiegħu u tal-pulizija Taljana għal mawriet fil-ġejjieni fi Sqallija.

Il-Hamis kienet l-aħħar ġurnata fi Sqallija u filgħodu kulhadd haseb biex jippakkja kolx u għaldaqstant hallejniet liberu. Wara nofs in-nhar tlaqna minn Catania għal Siracusa mnejn kellu jitlaq il-vapur fil-5 p.m. B'hekk intemmet l-ewwel mawra barra minn Malta organizzata mill-Pulizija. Hu tmamat li mawriet oħrajn mhux biss għal Sqallija, izda għal Italja u l-Ingilterra, jsiru fil-ġejjieni.

Welfare Committee għall-Pulizija

Kif tħabbar f'ċirkolari maħruġa fil-31 ta' Awissu 1982, ġie mwaqqaf kumitat msajjaħ *Welfare Committee for the Police*, bil-ghan li jikkonsidra u jagħmel rakkomandazzjonijiet rigward dak kollu li hu ta' gid għall-membri tal-Korp.

Dan il-kumitat huwa kompost mis-Suprintendent Maurice Borg bhala Chairman, l-Ispettur Anthony Borg Caruana bhala vici-Chairman, I/S.M. J. Xerri, P.S. 1212 C. Zerafa, P.C. 179 H. Barbara, W.P.C. 3 Anna Debattista, P.C. 355 E. Attard inħatar Segretarju ta' dan il-kumitat.

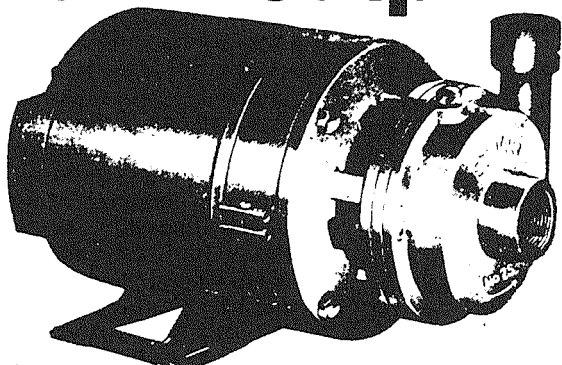
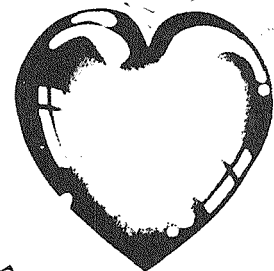
Fiċ-ċirkolari fuq imsemmija, l-membri tal-Korp ġew imheġġa biex jitolbu l-assistenza ta' dan il-Kumitat kemm għalihom kif ukoll għall-membri tal-familja tagħhom meta dawn ikollhom il-bżonn. Din l-ghajjnuna għandha tintalab permezz ta' ittra ndirizzata lis-Segretarju ta' dan il-kumitat u dan iressaq it-talba lill-Kumitat li wara li jistudjaha, jagħmel ir-rakkomandazzjonijiet tiegħu lill-Kummissarju tal-Pulizija li jiddecidi x'assistenza għandha tingħata.

Wiehed tajjeb ifakkar li l-ghajjnuna finanzjarja li jingħataw, jagħmel tajjeb il-*Police General Fund* li kull membru tal-Korp qed jikkontribwixxi għalih u li f'dawn l-aħħar snin kien hemm ghotji ta' flus minnhu f'ghajjnuna għall-membri tal-korp imħabba spejjeż in-konnessjoni ma' mard jew xi disgrazzji ta l-istess membri jew tal-familja tagħhom.



Ma kienux pulizija nisa
li dahlu

**There's one pump
Stuart Pumps
can't outpump**



The **STUART** range of pumps is renowned the world over for practical design and outstanding quality. Servicing required is minimal and they pump perfectly everything. Think of a fluid, beer, milk, paraffin, most chemicals, water, in fact just about any kind of liquid. And the chances are, there is a Stuart Pump, pumping it somewhere. Stuart pumps are used practically anywhere in the world for domestic and industrial uses.

FIT AND FORGET STUART PUMPS



Sole Agents
V. Demajo & Bros.
8/9 Valietta Road, Paola
Tel: 625372

GRISCTI'S

of Republic Street – Valletta

THE EXPERT UNIFORM MAKERS

302, Republic Street, Valletta - Telephone 624566 - Telex 480 MINIAT

Police Around The World

FINLAND (Part 2)

The criminal investigation department is divided into four special groups, i.e. a group investigating murders and other crimes of violence, a burglary-group, a theft-group and a group investigating frauds and embezzlements. A fifth group assists other police departments and units in criminal matters when action is needed in the city area. The criminal investigation departments also has its own secretarial bureau, a technical bureau, a lost property office and a bureau of prisoners on probation.

The traffic division is the central bureau for the registration of all motor vehicles used in the Helsinki area, it issues driver's licences and other licences needed in traffic, keeps an eye on professional transportation and helps the city officials in organizing the traffic. It is also an important factor in the general traffic-safety work.

The social division takes care of matters concerning persons in need of public welfare or cure like vagrants, streetwalkers, alcoholists etc. The final decision in these cases is made by other state or municipal officials.

One part of the social division forms a group investigating crimes against the Narcotics Act. This kind of crime is quite new here in Finland.

The division for passports issues all passports for city residents. It is responsible for the passport control duties in the airports and harbours of the city and it also registers foreigners visiting or living in Helsinki.

The division of registration keeps the address register of permanent residents and visitors and other registration provided by the law.

The Mobile Police

The Mobile Police was formed in 1930 as a direct result of general disturbances which swept over the country. Until the year 1933 the entire force was in Helsinki, but with strength increasing, its members were stationed in each province. The Mobile Police heads the traffic-safety work of the Finnish Police, including both education and enforcement.



It also rests upon this force to prevent crimes against alcohol-laws, to enforce regulations concerning transportation by water ways, hunting and fishing, and to support the general police in maintaining law and order at social, political and other mass gatherings of people. The Mobile Police also serves as a highly mobile reserve for action in the country if required and by setting policemen in police districts to perform the duties of local police when increased work makes the local police inadequate.

A speciality of the Mobile Police work, which has aroused interest in other countries is the "good will" traffic patrol which started in 1956. The purpose of these "good will" traffic patrols is to correct faulty driving habits and to provide assistance and advice to motorists etc. The vehicles of these units carry nearly one hundred different items of equipment for assistance in their prevention-enforcement work. Radios, radar speed-meters and traffipax photographic equipments as well as first aid and automotive repair kits are included. Although they devote much time to prevent traffic accidents, the "good will" patrols do not neglect the traffic enforce-

ment part of their mission. In 1967 the Finnish people donated 58 cars for this purpose.

The organization of the Mobile Police is the same as that of the Central Criminal Police, i.e. it has its headquarters in Helsinki and a group in each province. Also this unit is directly subordinate to the Ministry of the Interior.

The Central Criminal Police

Although all districts have a trained staff for criminal investigations, the development goes towards a greater centralization of criminal investigation work. In 1955 the Central Criminal Police was established with the whole country as its operation area. Its headquarters are in Helsinki and since 1967 the Central Criminal Police has an investigative group in every province. These groups got most of their duties from the police districts through the provincial inspectors of police. The central Criminal Police is directly subordinate to the Ministry of the Interior.

With regard to its work, Head-

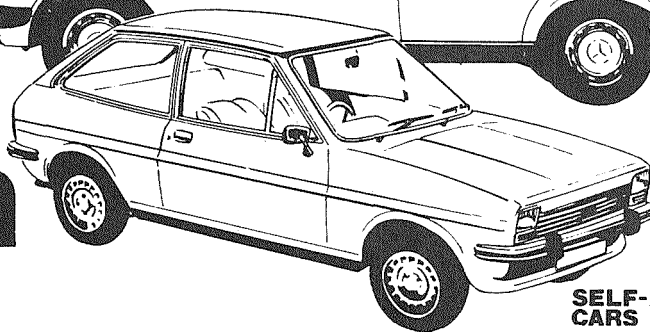
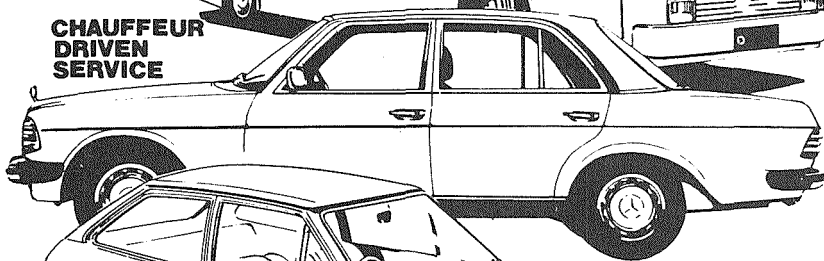
•cont. on p. 23

Cars for all occasions

EXCURSIONS



CHAUFFEUR
DRIVEN
SERVICE



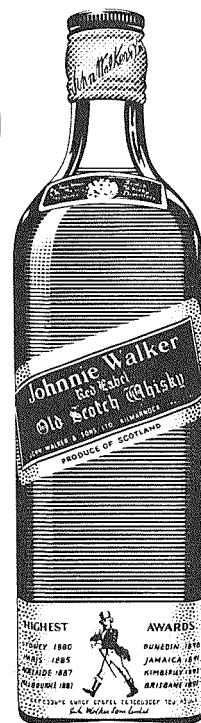
SELF-DRIVE
CARS

merlin

CAR HIRE

Mountbatten Str.,
Błata I-Bajda.
Tel: 23131

NO



The confident choice since 1820

SOLE DISTRIBUTORS: CAPT. A. CARUANA LTD. VALLETTA.

TEL: 626202 - 625903

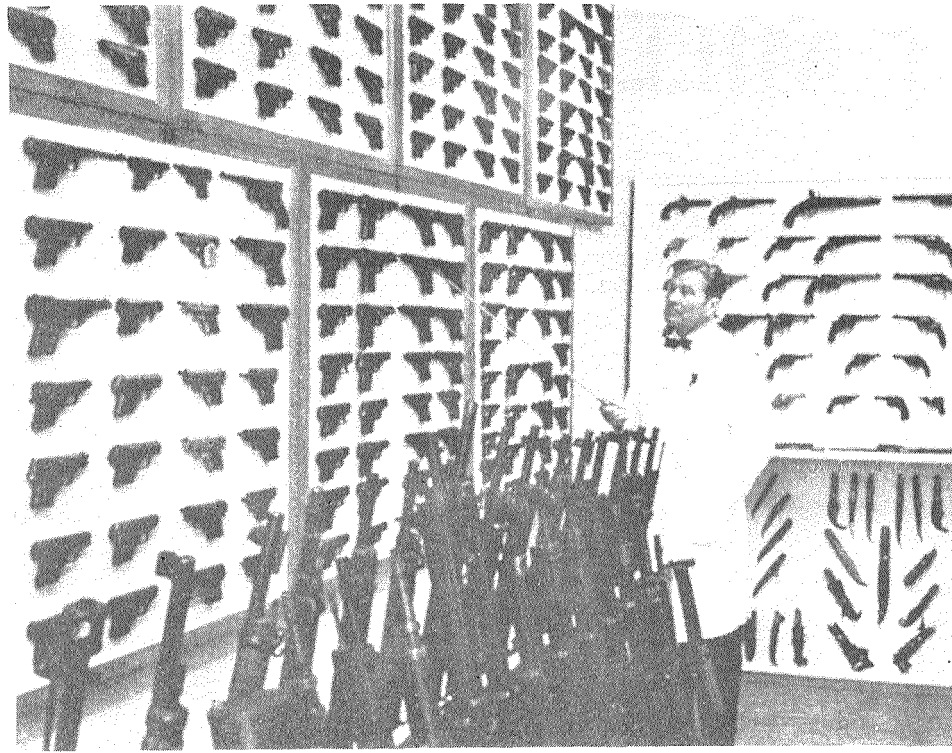
quarters is divided into five bureaus, i.e. the General Bureau, the Bureau of Investigations (this bureau also acts as provincial group for the province of Uusimaa), the Bureau of Information, the Bureau of Identifications and the Crime Laboratory. In addition to the bureaus there are three criminal inspectors — the highest rank of investigators — with a law degree.

The general bureau takes charge of correspondence and economics and it equips the police districts with the various implements necessary for criminal investigation. The central police radio station, which sends messages to every police district and receives messages sent by them, works in connection with this bureau. This station also keeps up connections with other countries, even if the teletype nowadays has become very important in this sense.

In the Bureau of Investigations and in the provincial groups commissaries (captains and lieutenants) and overconstables (sergeants) act as field investigators investigating heinous and difficult crimes throughout the country. They may work independently or assist the police districts.

The Bureau of Investigations also comprises a group of drug offences and a commissary for guiding the youth work of the police. The editorial staff of the Police Bulletin works in this bureau. Every working day a bulletin is published for police officials, giving information about persons wanted by the police for one reason or another. The bulletin also publishes advertisements of different kinds.

A part of the Bureau of Information is the modus operandi file which includes burglars, thieves, defrauders and embezzlers, forgers, robbers and other violent criminals, persons found guilty of an act of immorality, smugglers, gipsies and traffickers in drugs and drug addicts. Persons guilty or suspected of a crime are photographed by the police districts and two pictures are sent to the photo file from which photos are sent to several police districts to be used in investigations. The prison officials send information to the prisoner file when a person is sent to prison, transferred to another prison or released. In our country we have lots of bicycles and motor bicycles which usually are very



easy to steal. The police districts send information to the bicycle file about all stolen bicycles and also about bicycles taken into their possession. If a person disappears, his relatives report it to the police district which takes necessary measures to find the disappeared. At the same time the police send information about the matter to the Central Criminal Police which has the central file and publishes the information in the bulletin. In connection with this, there are also files about corpses found and to be identified.

The Central Criminal Police is the national center of Interpol in Finland and the Bureau of Information is in charge of Interpol matters which increase year by year. The main forum of cooperation is naturally with the Scandinavian countries but contacts with Interpol Headquarters in Paris and with other national centres is also very lively.

To be able to follow the trend of development of criminality it is very important to know the number and sort of crimes committed in the country. Every police district therefore prepares quarterly and annual statistics about crimes known to the police. On the basis of these statistics the Bureau of Information makes a summary for the whole country. This bureau also keeps the vagrant file; all persons reported by local police to earn

their living by immoral means are entered in this file.

The police districts fingerprint all persons found or suspected guilty of a crime. These prints are sent to the Bureau of Identifications which also investigates the prints found in places of crime. To identify criminals, the bureau has a file about special marks of identification as well, and a nickname file.

The crime laboratory receives all traces from places of crimes all over the country and investigates them scientifically. It has a chemical and an optical department and a graduate engineer for investigation of fires.

The Police Academy

When the new house of the Police Academy was built in 1961 near Helsinki the training of police was centralized. In the Academy building we have also the necessary room for accommodation of trainees, class-rooms, special classes, training laboratories for photographing and scientific investigations, a permanent exhibition for policemen, a pistol range as well as all kinds of modern training implements. Many visitors also from foreign countries, and not only policemen, have visited the Academy.

TO BE CONTINUED

MILL-IMGĦODDI

F'Ottubru ta' erba' u tletin sena ilu, preċiżament is-Sibt, 30 ta' Ottubru 1948, żewġ kuntistabblijiet sfaw mgħerqa fit-tragedja ta' Hondoq ir-Rummien. Il-grajja flimkien mar-ritratti tal-pulizija li

għerqu deheret f'*Il-Pulizija*, Vol. 3 Nru. 6.

F'din il-harga, taħt is-sensiela *Mill-Imgħoddi*, qed jidher ritratt tal-ħidma tal-pulizija l-ghada tad-disgrazzja

fejn jidher jittella wiehed mill-katavri tal-vittmi. Fir-ritratt jidher il-Maġistrat ta' l-ghassa waqt l-aċċess u fuq il-lemin jidher għalkemm mohbi, l-Ispettur Carol Saliba.



•from p. 9

1. How much does it cost?
2. How long does it take?
3. What benefits can our city derive from the investment?

The cost varies, depending upon the city's resources and the extent to which the officers are willing to involve themselves in the program. Blue Springs elected to pay its officers overtime if they attended classes when off-duty. The following is an average breakdown of training costs per individual officer:

1. \$125 per student for instructor and tuition fees,
2. \$25 per student for textbooks,
3. \$300 (approximately) per student in overtime salary costs.

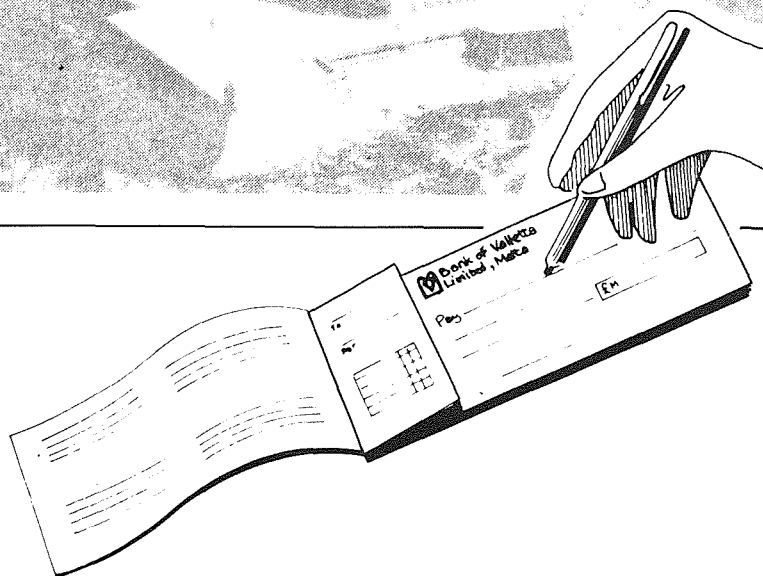
An average State-approved EMT course entails about 120 hours of classroom instruction and 10 or more hours in a hospital emergency room (30 4-hour sessions, 2 sessions per week, 16 weeks of training).

The use of police EMT's increases the quality of emergency care. In many regions, be they rural or urban, there is a significant time lag between the request for an ambulance and the availability or arrival of the needed unit. With a few basic supplies, the police EMT can be a crucial stopgap in the chain of patient care, rendering basic emergency support until the arrival of a qualified mobile medical unit. It may literally be a

question of saving lives.

Officers involved in the Blue Springs' pilot program report expanded confidence in their own abilities; some of the other fringe benefits of the training are less easily defined. Perhaps the most important of these benefits — a relatively unexpected benefit — involves how the community perceives the role of the police officer. Patrol personnel have always been considered primarily as enforcers — a new dimension is now emerging. Suddenly, officers are also emergency health care specialists, working desperately at times to preserve life in a nontraditional manner and adding a new freshness to an old motto — “to protect and serve.”

Hallas bic-cheque ... l'aktar mod facli u bla riskju.



Għalfejn għandek għorr flus fuqek meta tista tħallas b'cheque bl-ebda inkwiet.

Iftaħ kont kurrenti mal-Bank of Valletta, w bih tkun tista tikkontrolla faċilment il-pagamenti tiegħek kollha.

Mal-Bank of Valletta mhemmx spejjeż żejda ta kont kurrenti w dejjem tiehu servizz ta' malajr u effiċjenti.

Meta terġa taqbad il-paga, ftakar fil-vantaġġi li tista tiehu minn kont kurrenti mal-Bank of Valletta.

Irrikorru f'waħda mill-ħafna ferġat tal-Bank of Valletta, li qegħdin hemm biex jagħmlulhek il-ħajja aktar faċli.

 **Bank of Valletta
Limited, Malta**

B'ferġat ma' Malta u Għawdex.

			MALTA LONDON			LONDON MALTA		
Validity	Frequency		Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 30 Nov	We Th Fr Sa Su		KM100	0830	1100	KM101	1215	1635
Mo Tu			KM102	1830	2100	KM103	2150	0210
01 Dec 16 Dec	We Th Fr Sa Su		KM100	0830	1100	KM101	1215	1635
Mo Tu			KM102	1830	2100	KM103	2150	0210
17 Dec 07 Jan	We Th Fr Sa Su		KM100	0830	1100	KM101	1215	1635
Mo Tu			KM102	1830	2100	KM103	2150	0210
08 Jan 31 Jan	We Th Fr Sa Su		KM100	0830	1100	KM101	1215	1635
Mo Tu			KM102	1830	2100	KM103	2150	0210
01 Feb 28 Feb	We Th Fr Sa Su		KM100	0830	1100	KM101	1215	1635
Mo Tu			KM102	1830	2100	KM103	2150	0210
01 Mar 26 Mar	We Th Fr Sa Su		KM100	0830	1100	KM101	1215	1635
Mo Tu			KM102	1830	2100	KM103	2150	0210

*Next day

			MALTA MANCHESTER			MANCHESTER MALTA		
Validity	Frequency		Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 07 Jan	Fr Su		KM106	1830	2125	KM107	2215	0250
			KM106	0630	0925	KM107	1015	1450
08 Jan 28 Feb	Su		KM106	0630	0925	KM107	1015	1450
01 Mar 26 Mar	Fr Su		KM106	1830	2125	KM107	2215	0250
			KM106	0630	0925	KM107	1015	1450

*Next day

			MALTA ROME			ROME MALTA		
Validity	Frequency		Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 26 Mar	Th Fr Sa Su		KM108	0930	1100	KM109	1200	1320

			MALTA CATANIA			CATANIA MALTA		
Validity	Frequency		Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 26 Mar	Th Su		KM160	1735	1820	KM161	1910	1955
			KM160	1500	1545	KM161	1635	1720

			MALTA PARIS			PARIS MALTA		
Validity	Frequency		Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 26 Mar	Fr Su		KM180	1735	2030	KM181	2120	0005
			KM138	1550	1845	KM138	1935	2345

*Next day

*Via Lyon

			MALTA LYON			LYON MALTA		
Validity / Frequency			Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 26 Mar	Su		KM138	1550	2035	KM138	2130	2345

*Via Paris

			MALTA AMSTERDAM			AMSTERDAM MALTA		
Validity / Frequency			Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 31 Dec	We Sa		KM126	1100	1420	KM127	1525	1825
			KM126	0905	1240	KM127	1330	1645
01 Jan 28 Feb	We Sa		KM114	0935	1420	KM115	1525	2015
			KM126	0905	1240	KM127	1330	1645
01 Mar 26 Mar	We Sa		KM126	1100	1420	KM127	1525	1825
			KM126	0905	1240	KM127	1330	1645

*Via Frankfurt

			MALTA CAIRO			CAIRO MALTA		
Validity / Frequency			Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 26 Mar	Mo Tu Fr		KM122	1300	1640	KM123	1345	1555
			KM122	0850	1220	KM123	1335	1535

			MALTA DAMASCUS			DAMASCUS MALTA		
Validity / Frequency			Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 26 Mar	Mo Tu		KM122	1300	1950	KM123	1020	1555

*Via Cairo

			MALTA FRANKFURT			FRANKFURT MALTA		
Validity	Frequency		Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 31 Dec	We Sa		KM114	1330	1625	KM115	1730	2015
			KM114	1550	1845	KM115	1935	2220
01 Jan 28 Feb	We Sa		KM114	0935	1230	KM115	1730	2015
			KM114	1550	1845	KM115	1935	2220
01 Mar 26 Mar	We Sa		KM114	1330	1625	KM115	1730	2015
			KM114	1550	1845	KM115	1935	2220

			MALTA MUNICH			MUNICH MALTA		
Validity	Frequency		Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 19 Dec	Th Su		KM128	1430	1705	KM128	1755	2200
20 Dec 09 Jan	Su		KM128	1430	1705	KM129	1755	2020
10 Jan 28 Feb	Th Su		KM128	1430	1705	KM128	1755	2200
01 Mar 26 Mar	Th Su		KM128	1430	1705	KM129	1755	2020

*Via Zurich

			MALTA COLOGNE			COLOGNE MALTA		
Validity	Frequency		Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 30 Nov	We Sa		KM150	0850	1400	KM150	1445	1730
01 Dec 28 Feb	Sa		KM150	0850	1400	KM150	1445	1730
01 Mar 26 Mar	We Sa		KM150	0850	1400	KM150	1445	1730

*Via Hamburg

			MALTA HAMBURG			HAMBURG MALTA		
Validity	Frequency		Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 30 Nov	We Sa		KM150	0850	1215	KM150	1305	1730
01 Dec 28 Feb	Sa		KM150	0850	1215	KM150	1305	1730
01 Mar 26 Mar	We Sa		KM150	0850	1215	KM150	1305	1730

*Via Cologne

			MALTA ZURICH			ZURICH MALTA		
Validity	Frequency		Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 19 Dec	Th Su		KM128	1430	1850	KM128	1940	2200
20 Dec 09 Jan	Th Su		KM228	1615	1850	KM229	1940	2200
10 Jan 28 Feb	Th Su		KM128	1430	1850	KM128	1940	2200
01 Mar 26 Mar	Th Su		KM228	1615	1850	KM229	1940	2200

*Via Munich

			MALTA TRIPOLI			TRIPOLI MALTA		
Validity / Frequency			Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 26 Mar	Mo Tu We Th Sa		KM116	0800	0900	KM117	1000	1100
			KM116	1150	1250	KM117	1350	1450
			KM116	1945	2045	KM117	2145	2245
			KM116	1220	1320	KM117	1420	1520
			KM116	1810	1910	KM117	2010	2110

			MALTA TUNIS			TUNIS MALTA		
Validity / Frequency			Flight	Dep.	Arr.	Flight	Dep.	Arr.
01 Nov 26 Mar	Tu Th Su		KM/JV 118	1050	1205	JV KM 119	0845	1000
			KM/JV 118	1530	1645	JV KM 119	0845	1000

For reservations
Your travel agent or
AirMalta Tel: 882916/29

